

Norburg & Scherp

ALLMÄNNA VILLKOR (VERSION 2018:1)

1. Tillämpningsområde och tolkning

1.1 Dessa allmänna villkor gäller utöver Sveriges Advokatsamfunds vägledande regler om god advokatsed för alla uppdrag som Norburg & Scherp Advokatbyrå AB ("Norburg & Scherp" eller "vi") utför för sina klienter.

1.2 Alla frågeställningar som berörs av en tvist eller annat ärende ska anses utgöra ett uppdrag även om uppdraget innefattar flera delmoment eller om vi i uppdraget biträder flera juridiska eller fysiska personer eller ställer ut separata fakturor.

1.3 Eventuella avvikelser från dessa allmänna villkor ska avtalas skriftligen.

1.4 Norburg & Scherp är avtalspart och inte någon annan till Norburg & Scherp knuten juridisk eller fysisk person. Ingen annan person än Norburg & Scherp har något ansvar för de tjänster eller råd som tillhandahålls av Norburg & Scherp. Dessa allmänna villkor och eventuella särskilda villkor för uppdraget ska dock gälla till förmån för varje juridisk eller fysisk person som är knuten till Norburg & Scherp (exempelvis delägare eller anställd).

2. Identifiering och personuppgifter m.m.

2.1 Enligt lag kan vi vara skyldiga att kontrollera våra klienters identitet och ägarförhållanden samt informera oss om ärendets syfte och art och i vissa fall även om medel och andra tillgångars ursprung och detta i regel innan uppdraget påbörjas. Vi kan därför komma att be om identitetshandlingar avseende er och de personer som företräder er och, om ni är en juridisk person, de fysiska personer som har den yttersta kontrollen över er (så kallade verkliga huvudmän) liksom om dokumentation utvisande varifrån medel och andra tillgångar kommer. Vi kan även vara skyldiga att verifiera den information som lämnas till oss och för detta ändamål kan vi komma att inhämta information från externa källor. All information och dokumentation som vi inhämtat i samband med dessa kontroller kommer vi att behålla.

2.2 Vi är enligt lag skyldiga att anmäla misstankar om penningtvätt eller finansiering av terrorism till berörda myndigheter. Vi är förhindrade enligt lag att underrätta er om att sådana misstankar föreligger eller om att sådan anmälan har gjorts eller kan komma att göras. Om misstankar om penningtvätt eller finansiering av terrorism föreligger är vi skyldiga att avböja eller frånträda uppdrag utan att ange skälen för detta.

2.3 Enligt lag kan vi vara skyldiga att till skattemyndigheten rapportera uppgifter om våra klienters momsregistreringsnummer samt uppgifter om fakturerade arvoden. Genom att anlita oss anses ni ha samtyckt till att vi uppfyller nämnda rapporteringsskyldighet.

2.4 Vi accepterar inte något ansvar för förlust eller skada som ni förorsakas direkt eller indirekt till följd av att vi iakttagit de skyldigheter som åligger oss enligt punkterna 2.1–2.3.

3. Rådgivning

3.1 Våra tjänster är anpassade efter förhållandena i det enskilda uppdraget, de fakta som presenteras för oss samt de instruktioner som ni ger oss. Ni kan därför inte förlita er på ett visst råd i samband med någon annan angelägenhet eller använda det för annat ändamål än det för vilket det lämnades.

3.2 Vi tillhandahåller inte skatterådgivning, finansiell rådgivning, redovisningsmässig rådgivning eller rådgivning om affärsmässigheten i beslut, investeringar eller transaktioner.

3.3 Vi lämnar bara råd om och utifrån rättsläget i Sverige. Baserat på vår allmänna erfarenhet av andra jurisdiktioner kan vi komma att uttrycka uppfattningar om rättsläget i andra jurisdiktioner. Detta gör vi dock endast för att dela med oss av vår erfarenhet och det utgör inte juridisk rådgivning. Vi bistår er dock gärna med att inhämta nödvändig rådgivning från jurister i den relevanta jurisdiktionen.

3.4 Uppdraget kan kräva att andra rådgivare biträder er. På er begäran kan vi bistå er med att identifiera, kontraktera, informera eller instruera sådana rådgivare. När vi instruerar andra rådgivare kan vi på er begäran inhämta offerter på arvoden från dem och avtala om arvoden med dem. Även om vi kan bistå er vid diskussioner med andra rådgivare tar vi inte något ansvar för sådana offerter eller avtal.

3.5 Om vi instruerar, anlitar och/eller arbetar tillsammans med andra rådgivare, ska dessa rådgivare anses vara oberoende av oss och vi tar inte något ansvar för att ha rekommenderat dem till er eller för råd som de ger om vi inte specifikt avtalar annat. Vi ansvarar inte för arvoden eller kostnader som sådana rådgivare debiterar, oavsett om dessa betalas av oss och debiteras er som utlägg eller om dessa vidarebefordras till er för betalning. Uppdrag att instruera rådgivare innebär befogenhet att acceptera en ansvarsbegränsning för er räkning.

3.6 Om en annan rådgivares ansvar gentemot er är mer begränsat än vårt ansvar ska eventuellt ansvar som vi har gentemot er till följd av vårt eventuella solidariska ansvar med den andre rådgivaren reduceras med den ersättning vi skulle ha kunnat återfå från den rådgivaren om dennes ansvar gentemot er inte hade begränsats på det sättet (och oavsett om den andre rådgivaren skulle ha kunnat betala ersättningen till oss).

4. Kommunikation

4.1 Vi kommunicerar med våra klienter och andra som är involverade i ett uppdrag på flera sätt, bland annat via internet och e-post. Även om internet och e-post är effektiva sätt att kommunicera på, innebär de risker ur säkerhets- och sekretessynpunkt. Vi påtar oss inget ansvar för dessa risker eller skador som kan uppkomma genom sådan kommunikation.

4.2 Våra spam- och virusfilter och andra säkerhetsanordningar kan ibland avvisa eller filtrera bort legitim e-post. Ni bör därför följa upp viktig e-post via telefon eller på annat lämpligt sätt.

5. Immateriella rättigheter

Upphovsrätt och andra immateriella rättigheter till det arbetsresultat vi genererar för våra klienter tillhör oss, men ni har rätt att använda resultatet för de ändamål för vilka det tillhandahålls. Om annat inte avtalas får inte något dokument eller annat arbetsresultat som genereras av oss ges allmän spridning eller användas för marknadsföringsändamål.

6. Sekretess och utlämnande av information

6.1 Som ledamöter av Sveriges Advokatsamfund omfattas vi av den tystnadsplikt som föreskrivs i lag och advokatsamfundets regler. Vi kommer inte att för utomstående röja omständighet som inte är offentlig annat än i enlighet med era instruktioner, tillämplig lag, god advokatsed eller domstols dom eller beslut. Vi kan enligt lag exempelvis vara skyldiga att lämna ut uppgifter bland annat i samband med utredning av vissa brott.

6.2 I de fall vi utför ett uppdrag för fler än en klient har vi rätt att lämna ut sådant material och annan information som en av klienterna lämnat till oss till de andra klienterna. I vissa fall har vi dessutom en advokatetisk skyldighet att delge de andra klienterna sådant material och information.

6.3 Om vi i uppdraget anlitar eller samarbetar med andra rådgivare eller fackmän har vi rätt att lämna ut sådant material och annan information som vi

anser kan vara relevant för att rådgivaren eller fackmannen ska kunna lämna råd till eller utföra andra tjänster åt er. Detsamma gäller sådant material och annan information som vi erhållit till följd av de kontroller och verifieringar som vi utfört enligt punkt 2.1.

6.4 Om det aktuella uppdraget skulle innefatta sådan information som medför skyldighet att föra en insiderförteckning enligt lagstiftning om marknadsmissbruk eller motsvarande och ni vill att vi ska föra en sådan förteckning förväntar vi oss att ni uttryckligen begär detta.

7. Arvoden och kostnader

7.1 Våra arvoden debiteras enligt principer som överensstämmer med god advokatsed och fastställs vanligtvis utifrån ett antal faktorer, inklusive nedlagd tid, uppdragets art och komplexitet, den sakkunskap, skicklighet, erfarenhet och de resurser som uppdraget krävt, de värden som uppdraget rör, tidspress och uppnått resultat.

7.2 På er begäran kan vi inför ett uppdrag göra en uppskattning av vad vårt arvode kan komma att uppgå till och även löpande hålla er underrättade om det upparbetade arvodet så länge uppdraget fortgår. En uppskattning är baserad på den information som vi har tillgång till vid tidpunkten för uppskattningen och är inte någon offert om fast pris.

7.3 På er begäran kan vi, beroende på uppdragets natur, komma överens om fast arvode, arvodestak eller annat arvodesarrangemang.

7.4 Utöver arvoden debiterar vi ersättning för kostnader med anknytning till uppdraget. Det kan exempelvis gälla utlägg för registreringsavgifter, undersökningskostnader, kostnader för andra rådgivare och fackmän, bud- och resekostnader. Om vi gör utlägg för er i annan valuta än svenska kronor har vi rätt till kompensation för eventuella valutakursförändringar mellan faktura- och betalningsdatum.

7.5 Utöver arvodet och kostnadsersättningen tillkommer mervärdesskatt i de fall vi är skyldiga att debitera sådan.

8. Fakturering och betalning

8.1 Om inte annat avtalats fakturerar vi er löpande, vanligen månadsvis. Fakturorna kan antingen vara a conto eller slutliga. Slutliga fakturor avser arvode för viss period eller arvode för hela vårt uppdrag. En a conto-faktura är preliminär och anger inte nödvändigtvis en exakt uppskattning av det belopp

som ska betalas för de tjänster vi utfört. I de fall vi fakturerat er a conto, kommer den slutliga fakturan att ange det totala arvodet för uppdraget eller del av uppdraget med avdrag för det arvode som fakturerats a conto.

8.2 I vissa fall kommer vi att begära förskott på arvode och kostnader. Belopp som betalats i förskott kommer då att användas för att reglera framtida fakturor. Det totala beloppet för utförda tjänster och kostnader kan bli högre eller lägre än förskottsbeloppet. Förskottsbetalade medel deponeras på ett klientmedelskonto avskilda från våra egna medel och hanteras i enlighet med god advokatsed.

8.3 Varje faktura anger förfallodag. Om annat inte avtalas förfaller våra fakturor till betalning 20 dagar efter fakturadatum. Vid utebliven betalning debiteras dröjsmålsränta på utestående belopp från förfallodagen till dess att betalningen är mottagen efter den dröjsmålsräntesats som gäller enligt den svenska räntelagen (1975:635).

8.4 I svenska domstolsprocesser och skiljeförfaranden åläggs normalt den förlorande parten att betala den vinnande partens rättegångskostnader (inklusive advokatarvoden). Under vissa förutsättningar ersätts de dock inte alls eller endast delvis. Oavsett om ni är vinnande eller förlorande part eller om ni inte tillerkänns full ersättning för rättegångskostnaderna, måste ni emellertid erlägga betalning för de tjänster vi utfört och för de kostnader vi haft i samband med uppdraget i enlighet med dessa allmänna villkor.

8.5 Om vårt arvode och våra kostnader ska finansieras genom att ni tar i anspråk en försäkring måste ni fortfarande erlägga betalning för arvodet och kostnaderna till den del de överstiger vad som betalas ur försäkringen.

8.6 Om ni ber oss att adressera en faktura till någon annan kan vi endast acceptera det om det är uppenbart att förfarandet inte strider mot lag, att identiteten och andra förhållanden som anges i punkt 2 har bekräftats med avseende på fakturamottagaren och att ni, om vi begär det, omedelbart betalar de belopp som inte betalats på förfallodagen. Något klientförhållande mellan oss och fakturamottagaren uppkommer inte.

9. Upphörande av uppdrag

9.1 Ni kan när som helst avsluta samarbetet med oss genom att begära att vi frånträder uppdraget. Ni måste emellertid erlägga betalning för de tjänster vi utfört och för de kostnader vi haft före det att uppdraget upphörde.

9.2 Lag och god advokatsed anger under vilka omständigheter vi har rätt eller skyldighet att avböja eller frånträda ett uppdrag. Detta kan till exempel vara fallet vid otillfredsställande klientidentifikation, misstankar om penningtvätt eller terrorismfinansiering, intressekonflikt, utebliven betalning, bristande instruktioner eller om förtroendet oss emellan inte längre föreligger. Om vi frånträder uppdraget, måste ni erlägga betalning för de tjänster och råd vi tillhandahållit och för de kostnader vi haft före frånträdan.

9.3 Beträffande intressekonflikter är vi som regel förhindrade att företräda en part om det föreligger konflikt i förhållande till andra klienter. Därför genomför vi en kontroll av om intressekonflikt föreligger innan vi åtar oss ett uppdrag. Trots sådana kontroller kan det inträffa omständigheter som gör att intressekonflikt anses föreligga. Skulle detta inträffa vinnlägger vi oss om att inom ramen för vad god advokatsed föreskriver behandla våra klienter rättvist. Med hänsyn till det föregående är det därför viktigt att ni före och under uppdraget förser oss med den information som ni bedömer kan vara relevant för att avgöra om en faktisk eller potentiell intressekonflikt föreligger.

10. Ansvarsbegränsning

10.1 Vårt ansvar för skada som ni vållats till följd av fel eller försummelse eller avtalsbrott från vår sida är begränsat till ett belopp per uppdrag om fem gånger det arvode som Norburg & Scherp har debiterat för uppdraget, dock maximalt 50 miljoner kronor.

10.2 Vårt ansvar för skada ska reduceras med belopp som ni kan erhålla enligt försäkring som ni har tecknat eller som ni annars omfattas av eller enligt ett avtal eller en skadeslöshetsförbindelse som ni ingått eller är förmånstagare till, förutsatt att det inte är oförenligt med försäkringsvillkoren eller villkoren enligt avtalet eller skadeslöshetsförbindelsen och att era rättigheter enligt försäkringen, avtalet eller skadeslöshetsförbindelsen inte inskränks.

10.3 Vi ansvarar inte för skada som uppkommer genom att ni använt våra arbetsresultat eller råd i något annat sammanhang eller för något annat ändamål än för vilket det gavs. Om inte annat följer av punkt 10.6, ansvarar vi inte för skada som drabbat tredje man genom att ni använt er av våra arbetsresultat eller råd.

10.4 Vi ansvarar inte för skada som uppkommit till följd av omständigheter utanför vår kontroll som vi skäligen inte kunde ha räknat med vid tidpunkten

för uppdragets antagande och vars följder vi inte heller skäligen kunde ha undvikit eller övervunnit.

10.5 Vi ansvarar inte för skada som uppkommit till följd av att ni, som en konsekvens av våra arbetsresultat eller råd, påförts eller riskerar att påföras skatt eller skattetillägg.

10.6 Om vi på er begäran medger att en utomstående person får förlita sig på våra arbetsresultat eller råd ska detta inte medföra att vårt ansvar ökar eller påverkas i övrigt. Vi kan hållas ansvariga i förhållande till en sådan utomstående person endast i samma utsträckning som vi skulle ha kunnat hållas ansvariga gentemot er. Belopp som vi kan komma att vara skyldiga att utge till en sådan utomstående person, ska i motsvarande mån reducera vårt ansvar i förhållande till er och vice versa. Något klientförhållande mellan oss och den utomstående personen uppkommer inte. Vad som sagts i det föregående gäller även i de fall vi på er begäran ställer ut intyg, utlåtande eller liknande till en utomstående person.

11. Förfarande vid klagomål och krav

11.1 Krav gentemot Norburg & Scherp ska framställas så snart ni fått kännedom om de omständigheter på vilka kravet grundas. Krav får inte framställas senare än tolv månader efter det senare av (i) den dag då den sista fakturan utställdes för det uppdrag som kravet avser och (ii) den dag då de aktuella omständigheterna blev kända för er eller, efter rimlig efterforskning, kunde ha blivit kända för er.

11.2 Om ert krav mot Norburg & Scherp baseras på tredje mans eller myndighets krav mot er ska vi eller våra försäkringsgivare ha rätt att bemöta, reglera och förlika kravet för er räkning under förutsättning att vi – med beaktande av för uppdraget gällande ansvarsbegränsningar – håller er skadeslös. Om ni reglerar, träffar förlikning eller i övrigt vidtar någon åtgärd avseende sådant krav utan vårt samtycke, ska vi inte ha något ansvar för kravet.

11.3 Om ni anlitat Norburg & Scherp i egenskap av konsument och anser att ni har rätt till nedsättning av det arvode vi debiterat finns det en möjlighet att få skäligheten av vårt arvode prövat genom att hänskjuta frågan till Advokatsamfundets konsumenttvistnämnd. För mer information besök www.advokatsamfundet.se.

11.4 Om ni ersätts av Norburg & Scherp eller advokatbyråns försäkringsgivare för något krav ska ni, som villkor för vår ersättning, överföra rätten till

regress mot tredje man genom subrogation eller överlåtelse till oss eller till våra försäkringsgivare.

12. Ansvarsförsäkring

Vi upprätthåller för verksamheten anpassad ansvarsförsäkring i tillägg till Sveriges Advokatsamfundets obligatoriska ansvarsförsäkring.

13. Bevarande av handlingar

13.1 Under den tid som ett uppdrag pågår kan vi lagra dokument och arbetsresultat som vi, ni eller tredje man tagit fram, elektroniskt i ett byrågemensamt system för att underlätta tillgång till nödvändig information för de jurister som arbetar för er.

13.2 När ett uppdrag slutförts kommer vi att bevara (eller hos tredje man lagra) alla relevanta dokument och allt relevant arbetsresultat som genererats i ett uppdrag, i pappersform eller i elektronisk form, under den tid som vi anser vara lämplig för den särskilda typen av uppdrag, dock minst den tid som krävs enligt god advokatsed.

14. Ändringar, företräde och språkversioner

14.1 Dessa allmänna villkor kan från tid till annan komma att ändras. Den gällande versionen finns publicerad på vår webbplats www.norburgscherp.se. Förändringar gäller endast i förhållande till uppdrag som påbörjas efter det att den förändrade versionen lagts ut på vår webbplats.

14.2 Om vi har angett särskilda villkor i förhållande till ett uppdrag eller del av ett uppdrag (i en uppdragsbekräftelse eller annat dokument) ska de villkoren äga företräde framför dessa allmänna villkor om och i den mån villkoren är oförenliga med varandra.

14.3 Dessa allmänna villkor har upprättats på svenska och engelska. Om inte annat avtalats gäller den svenskspråkiga versionen för klienter med hemvist i Sverige och den engelskspråkiga versionen för övriga klienter.

15. Tillämplig lag och tvistlösning

15.1 Dessa allmänna villkor och eventuella särskilda villkor för uppdraget jämte samtliga frågeställningar med anledning av dem, vårt uppdrag och våra tjänster ska regleras och tolkas i enlighet med svensk rätt.

15.2 Tvist med anledning av dessa allmänna villkor, eventuella särskilda villkor för uppdraget, vårt uppdrag eller våra tjänster, ska slutligt avgöras

genom skiljedom enligt Skiljedomsregler för Stockholms Handelskammars Skiljedomsinstitut. Sätet för skiljeförfarandet ska vara Stockholm. Det språk som ska användas är svenska eller, om ni eller vi begär det, engelska.

15.3 Skiljeförfarandet omfattas av sekretess. Sekretessen omfattar all information som framkommer under förfarandet liksom beslut eller skiljedom som meddelas med anledning av förfarandet. Information som omfattas av sekretess får inte i någon form vidarebefordras till tredje person utan den andra partens skriftliga samtycke. Part ska emellertid inte vara förhindrad att vidarebefordra sådan information för att på bästa sätt tillvarata sin rätt gentemot den andra parten med anledning av tvisten eller gentemot en försäkringsgivare eller om parten enligt författning, föreskrift, myndighetsbeslut, börskontrakt eller motsvarande är skyldig att lämna informationen.

15.4 Oavsett vad som sägs i punkt 15.2 har vi rätt att väcka talan mot er angående förfallna fordringar i domstolar som har jurisdiktion över er eller någon av era tillgångar.
